

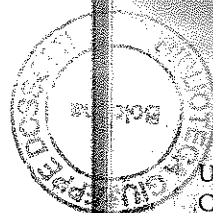
SOMMAIRE — INHOUD

MABIEU V. Le meurtre rituel dans la littérature hérésiologique antique (2 <sup>e</sup> -5 <sup>e</sup> s. apr. J.-C.). Analyse de la christianisation d'un topos. . . . .	801
PHELAN O.M. Forging Traditional Liturgy. Exegesis, Mission, and Medieval Baptism . . . . .	830
MAZEURE N. Le <i>Codex Stabulensis</i> et la recréation du passé à Stavelot-Malmedy à la fin du X <sup>e</sup> s. Une étude de la valorisation de sources diplomatiques dans l'hagiographie abbatiale. . . . .	863
SNIJEDERS T. Textual Diversity and Textual Community in a Monastic Context. The Case of Eleventh-century Marchiennes . . . . .	897
STANCIU D. 'Pelagianism', the Rule of Reason and the 'pruritus scribendi'. Jansenius' Sources and the Authority They Are Ascribed . . . . .	931
GAMUS IBACACHE M. La Iglesia en Chile: 1800-1840. Las herramientas de la reforma pastoral de Trento, que permiten enfrentar la crisis política de 1810 . . . . .	967
DELCORPS V. Le Ministère belge des Affaires étrangères et le concile Vatican II . . . . .	996

MÉLANGES

FORNASARI G. Quattro libri sulla riforma gregoriana. Una verifica storiografica . . . . .	1035
HENRIET P. Homilétique et spiritualité cisterciennes . . . . .	1050
Comptes rendus . . . . .	1057
Notices brèves . . . . .	1259
Chronique . . . . .	1334
Table générale des matières . . . . .	1357

1241. — N.P. **Kondakov**. Iconographie de la Mère de Dieu. Introd. et éd. d'I. Foletti (L. Constant). 1244. — M. **Borrmans**. Louis Gardet (1904-1986) (F. Aubin). 1245. — B. et B. **Chovelon**. Bruckberger, l'enfant terrible (B. Béthouart). 1249. — R. **Perin**. Chiesa cattolica e minoranze in Italia nella prima metà del Novecento (G. Campanini). 1250. — Y. **Tranvouez** (Dir.). Requiem pour le catholicisme breton ? (C. Toupin-Guyot). 1251. — Archives de l'Église catholique en Bretagne. Sous la dir. de Y. **Celton** et al. (C. Toupin-Guyot). 1251. — « Nisi granum frumenti... ». Raouï Manselli e gli studi francescani, a cura di F. **Accrocca** (A. Ciceri). 1252. — Yleisen kirkkohistorian lähteet ja tutkimus. Toimittaneet J.O. **Antila** et al. (J. Meriläinen). 1257.



011112013

VOL 107. 2012 N° 3-4

REVUE D'HISTOIRE ECCLÉSIASTIQUE  
Louvain Journal of Church History

UNIVERSITÉ  
CATHOLIQUE  
DE LOUVAIN

KATHOLIEKE  
UNIVERSITEIT  
LEUVEN

# R

## evue d'histoire ecclésiastique

LOUVAIN JOURNAL  
OF CHURCH HISTORY

VOL. 107. 3-4

Revue trimestrielle  
Driemaandelijks tijdschrift  
JULI-DEC 2012 JULI-DEC

mémoires théologiques et des préfaces écrites par Melanchthon pour ses propres publications ou pour d'autres (par ex. 3131, *In Danielis Prophetam Commentarius* ou 3157, une apologie de Jean Calvin contre Albert Pighius). Une telle correspondance d'un protagoniste de la Réforme protestante touche évidemment la politique actuelle et mouvementée de l'année 1543 en Europe, souvent en passant, mais aussi comme acteur. À cet égard son opinion est pessimiste: «Tenebrae impendent. Clamemus igitur: Mane nobiscum, Christe, et serva reliquias!» (lettre 3204). Il y a l'avancée des Turcs, qui menacent l'Europe, et les guerres entre l'empereur et le roi de France. Il y a également la tentative de l'archevêque de Cologne, Hermann von Wied, d'introduire la Réforme protestante dans son diocèse. Melanchthon et Bucer furent impliqués comme conseillers dans ce conflit. Bucer publie en fait en 1543 un programme pour cette réforme ecclésiastique, la «Einfältige Bedenken» (voir par ex. 3235 et plusieurs autres lettres).

Il n'est pas nécessaire de souligner l'importance de l'édition des lettres de Melanchthon: elle illustre vivement aussi bien la vie quotidienne et la stature de Melanchthon, humaniste reconnu dans la vaste république des lettres et réformateur protestant proche de Martin Luther, que le réseau humain, historique et social dans lequel il a vécu. Le volume est évidemment et avant tout une mine de témoignages, mais en le parcourant au hasard des pages on y trouvera aussi des tournures et des réflexions parfois bien charmantes et cordiales qui montrent l'atmosphère qui régnait dans l'entourage de Melanchthon.

Jos E. VERCRUYSSÉ

X *The Oecumenical Councils of the Roman Catholic Church. From Trent to Vatican II (1545-1965). Editio critica.* Curantibus Klaus GANZER, Giuseppe ALBERIGO, Alberto MELONI. (Corpus Christianorum. Conciliorum Oecumenicorum Generaliumque Decreta, 3). Turnhout, Brepols, 2010. 25 × 16 cm, xi-739 p. € 360. ISBN 978-2-503-52528-0.

The present volume is the third in a broad series of critically edited texts from councils and synods throughout church history. Later volumes are due to appear, which will aim at publishing materials from the Orthodox Council (COGD IV), of the Armenian, Syriac and Coptic Churches (COGD V), and the Synods of the churches after the 16<sup>th</sup> century Reformation (COGD VI), the first three volumes are devoted to the gatherings described as General and Ecumenical (the English subtitle to the volume reviewed here erroneously holds: 'oecumenical'). Ultimately, a 7<sup>th</sup> volume is scheduled, containing a general index to the entire series and an afterword. COGD I gathered the ecumenical councils of the first millenium, leading up until the 9<sup>th</sup> century, followed by COGD II — consisting of two parts — devoted to the General Councils of Latin Christendom.

Taken as a whole, the COGD-project, integrated in Brepols' re-known series Corpus Christianorum, builds upon the former edition of the Conciliorum Oecumenicorum Decreta, which held the acts of the twenty councils preceding Vatican II, a list much inspired by Bellarmine's definition of ecumenical and general councils. Yet, our review is only of the said third volume, containing the decrees of the three most recent Roman Catholic Councils: Trent, Vatican I, and Vatican II. Therefore, we shall not go into the complex and delicate matter of the criteriology underlying the project as a whole, although, glancing through the outline of the project some considerations might be made.

But let us return to the forelying book, which contains three main parts, dealing with each respective council and introduced by K. G. (Trent), G. A. (Bologna) and A. M. (Vatican II). Also, each introduction holds an historical note regarding the council at stake, and a list of bibliographical references pointing to further materials and studies of these councils. Looking at the introductions on a mere quantitative level one is struck by a certain unbalance. Where the part on the tridentine council holds six pages, and that on Vatican I some eight pages, the part on the Second Vatican Council contains no less than thirty eight pages. In particular in the present-day context of commemorations and focus on Vatican II, but also in a context where tendencies in favour of a restoration of tridentine catholicism prevail, one might have expected more with regard to the former two councils, which have an impressive Wirkungsgeschichte and have been studied elaborately in the past. Also, both have been received by Vatican II. The introduction in themselves are of high quality, and the scholars responsible for them are well known experts in the field. As to the edition of the council texts then, it should be stressed first and foremost that, as a tool for scholars, the volume is highly useful and practical. It offers a valuable instrument for those daily working with council documents, and the indices provided facilitate scholarly study. The book is worthy praise for this. All this is not to say that the edition is flawless. If we are allowed to make just one remark: In their introduction to the Vatican II part, the editors explain that they will use the officially promulgated text of the Acta Apostolicae Sedis as the ground text for the edition, and the documents — as for the other councils — are presented in a chronological order. All of this is perfectly sound, still, on some occasions the reader meets a few surprises. For instance, in the chronological presentation of the Vatican II documents the Council's message to the World is presented first, and the second to last document is the important and historic statement on the mutual lifting of the anathema's of 1054, put before Gaudium et Spes. When all of this seems perfectly acceptable, one is left wondering why the *Nota Explicativa Praevia* is pulled out of the list only to be presented in the end, under the header "Notificatio-nes", and why this is not done for the statement on the anathema's.

Moreover, when looking at the basis for this edition, the AAS, the Nota explicativa is found published there together with the Constitution on the Church Lumen Gentium. Does this choice reflect an ecclesiological positioning? It remains unclear. Nevertheless, the book is a worthy tool for anyone devoted to the study of the history of councils.

Karim SCHELKENS

Pier Paolo Vergerio. *Scritti capodistriani e del primo anno dell'esilio* a cura di Silvano CAVAZZA e Ugo Rozzo. Vol. II. *Il catalogo de' libri (1549)*, a cura di Ugo Rozzo. (Fonti e studi per la storia della Venezia Giulia. Serie 1. Fonti, 11). Trieste, Deputazione di Storia Patria per la Venezia Giulia, 2010. 24 × 17 cm, 320 p. € 40. ISBN 978-88-88018-93-5.

In tempi recenti gli studi, soprattutto italiani, sulla censura ecclesiastica e sull'analisi delle conseguenze culturali e politiche dell'azione dell'Indice dei libri proibiti vivono una stagione particolarmente florida grazie all'apertura dell'archivio romano dell'ex Sant'Uffizio. La pubblicazione de *Il catalogo de' libri* del 1549 di Pier Paolo Vergerio rientra a pieno titolo tra i migliori contributi di questa storiografia sia per l'importanza dell'autore e dell'opera che per il curatore, U. R., cui si devono notevoli contributi su Vergerio e sulla censura ecclesiastica.

A seguito di diversi provvedimenti già presi dalla Serenissima in materia di controllo della produzione libraria sin dal 1527, Giovanni Della Casa, nunzio a Venezia, decise di pubblicare il primo Indice dei libri nel 1549. La relativa libertà delle stamperie veneziane e la prossimità alle terre ormai conquistate dall'eresia rappresentavano una minaccia viva, e Della Casa, forte di un cambiamento in direzione repressiva oramai avviato anche dai vertici della Chiesa di Roma, intendeva agire contro gli eretici per arginare, se non impedire, la circolazione delle loro opere, tra le quali il *Beneficio di Cristo* era certamente una delle più temibili.

Quando pubblicò l'Indice, monsignor Della Casa non poteva certo immaginare che esso sarebbe divenuto famoso non tanto per la sua efficacia, quanto per la feroce polemica di cui restò vittima, dal momento che Pier Paolo Vergerio si prese la briga di rispondere scrivendone uno contro. Inoltre, fino all'inizio del Novecento, quando Horatio Brown riuscì a rintracciarne un esemplare, per ironia della sorte, il testo di Della Casa fu conosciuto e studiato esclusivamente attraverso l'opera vergeriana.

Grazie alla fine competenza di U. R., possiamo finalmente leggere in edizione moderna il catalogo vergeriano, edito nella collana promossa dalla Deputazione di storia patria per la Venezia Giulia che prevede l'edizione di altre opere del vescovo di Capodistria. Ma c'è molto di più nell'attento e approfondito saggio introduttivo che è una vera monografia: l'evoluzione del processo di controllo della stampa

Venezia è giustamente messa in relazione con il procedere dei lavori conciliari in una cornice storica di ampio respiro.

U. R. propone poi interessanti ipotesi sulla genesi dell'Indice di Della Casa, attribuendone l'iniziativa alle ambizioni del nunzio che si scontrava con un'assenza di indicazioni precise da Roma, proprio come gli rimproverarono in seguito le autorità veneziane.

L'Indice colpiva le opere ritenute 'scandalose', ma includeva un interessante provvedimento di censura preventiva per cui era prevista la condanna di quelle opere che avessero messo in discussione i Santi e la Chiesa cattolica (pp. 47-48). Imperizia e fretta dei compilatori, dilleggiati da Vergerio, fecero tralasciare persino quei volumi che lo stesso nunzio aveva fatto sequestrare come *l'Opera nuova... della reformatione* di Stancarò.

A Vergerio, prima nunzio in Germania, poi vescovo di Capodistria, al suo percorso religioso e culturale, al processo iniziato nel gennaio 1545 e alla sua lunga inimicizia con Della Casa, Rozzo dedica un'attenta ricostruzione. Sono premesse indispensabili per poter leggere al meglio il *Catalogo de' libri*, una delle prime opere vergeriane dopo la sua fuga nei Grigioni. Secondo lo stesso Vergerio, fu la superbia di Della Casa ("questa soperbissima impresa...") a costringerlo a impugnare l'arma della polemica per denunciare "inganno e veleno... una congiuratione et un trattato mortale di voler spogliare de' thesori e della vita spirituale... et anche corporale i veri figliuoli di Dio" (p. 187). Agli occhi di Vergerio, con il suo tono rabbioso e sordo, Della Casa si ergeva a censore, immemore delle note e autorevoli denunce dei mali della Chiesa che erano provenute persino da alcuni pontefici e dai lavori conciliari e dalla proclamazione dell'Interim di Carlo V.

Per screditare ulteriormente l'iniziativa e il suo patrono, inoltre, Vergerio intuiva che l'operazione di raccogliere in un elenco i libri proibiti avrebbe ottenuto l'effetto contrario a quello auspicato: "molti si servivano di quel Catalogo... quando harrano voglia de' libri e se ne vorranno fornire" (p. 207). E gli effetti positivi della pubblicità negativa dell'Indice sarebbero stati lungamente evidenziati anche nei secoli successivi. Poi, Vergerio stigmatizzava la sciattezza e la superficialità con cui era stato redatto l'Indice e ammoniva: "Hormai la Italia è più avanti che qualche uno non pensa e terrà poco conto di essere privata della lettione de que' gravami" (p. 255). Infine, adombrava il sospetto che "il fine loro invero è di tenere la gente nella ignorantia dello Evangelio e nelle tenebre" (p. 259). Il *Catalogo* vergeriano, insieme alla tensione propagandistica e allo spirito pedagogico, fornisce inoltre alcune informazioni preziose su opere e libretti messi all'Indice, chiedendo conto dell'esclusione di alcuni autori come ad esempio Savonarola, uno dei testimoni della verità.

Il confronto-scontro tra Vergerio e l'Indice non si esaurì con il *Catalogo*, ma proseguì fino all'inclusione di tutte le opere di Vergerio tra i libri proibiti.

Michaela VALENTE